

فعالية استراتيجيات فرز البطاقة وفراق الانجاز الطلاب مؤسسا على التعلم السياقي لترقية نتيجة درس الصرف لطلبة الفصل الثالث بكلية المعلمات الإسلامية معهد دار السلام كونتور

Fairuz Subakir¹, Fanni Hilma², Hazrati Zarfa³

Universitas Darussalam Gontor, Ponorogo, Indonesia¹²³

fairuz.subakir@unida.gontor.ac.id¹, fannihilmanadzira29@student.pba.unida.gontor.ac.id²,

hazratizharfa@gmail.com³

Abstract

Third grade students of KMI Pondok Modern Darussalam Gontor experience learning difficulties and boredom in learning Shorof, which causes a decrease in learning motivation and low learning outcomes. Research Objective To study the effectiveness of contextual learning-based educational strategies compared to conventional learning methods in teaching Shorof material in the third grade of KMI Gontor. This study used a quantitative approach with a true experimental method and post-test only design. The research population was all third grade KMI students of Pondok Modern Darussalam Gontor which amounted to 276 students. The sample was taken using Stratified Random Sampling technique and divided into three groups: experimental group with Card Sort strategy, control group 1 with STAD strategy, and control group 2 with conventional method. Data were analyzed using descriptive statistical analysis, Shapiro-Wilk normality test, homogeneity test, Kruskal-Wallis test, and Mann-Whitney test. Research Results: There was a significant difference between the three groups ($p = 0.001 < 0.05$). Card Sort group obtained the highest mean score (7.93), followed by STAD (7.53), and conventional (6.26). There was no significant difference between Card Sort and STAD ($p = 0.378 > 0.05$). Card Sort was more effective than conventional method ($p = 0.001 < 0.05$) with an average difference of 1.67. STAD is more effective than conventional method ($p = 0.007 < 0.05$) with a mean difference of 1.67. STAD is more effective than the conventional method ($p = 0.007 < 0.05$) with an average difference of 1.27. Contextual learning strategies (Card Sort and STAD) proved to be more effective in improving Shorof learning outcomes than conventional methods.

Keywords: card sorting strategy, student achievement difference strategy, contextual learning, morphology.

ملخص

تواجه طالبات الصف الثالث في كلية المعلمات الإسلامية بمعهد دار السلام كونتور صعوبات في التعلم والملل أثناء دراسة علم الصرف، مما يؤدي إلى انخفاض الدافعية للتعلم وضعف نتائج التعلم. يهدف هذا البحث إلى دراسة فعالية استراتيجيات التعليم القائمة على التعلم السياقي مقارنة بطرق التدريس التقليدية في تدريس مادة الصرف للصف الثالث في كلية المعلمات

الإسلامية بكونتور. استخدم البحث المنهج الكمي مع التصميم التجريبي الحقيقي (True Experimental) ونموذج الاختبار البعدي فقط. تكون مجتمع البحث من جميع طالبات الصف الثالث في كلية المعلمات الإسلامية بمعهد دار السلام كونتور والبالغ عددهن ٢٧٦ طالبة. تم اختيار العينة باستخدام طريقة العينة العشوائية الطبقية وتقسيمها إلى ثلاث مجموعات: المجموعة التجريبية باستخدام استراتيجية فرز البطاقات، ومجموعة الضبط الأولى باستخدام استراتيجية فرق التحصيل الطلاي (STAD)، ومجموعة الضبط الثانية باستخدام الطريقة التقليدية. تم تحليل البيانات باستخدام التحليل الإحصائي الوصفي، واختبار شاييرو-ويلك للتوزيع الطبيعي، واختبار التجانس، واختبار كروسكال-واليس، واختبار مان-ويتني. نتائج البحث: وجدت فروق ذات دلالة إحصائية بين المجموعات الثلاث ($p = 0.001 < 0.05$). حصلت مجموعة فرز البطاقات على أعلى متوسط درجات (٧,٩٣)، تليها مجموعة STAD (٧,٥٣)، ثم المجموعة التقليدية (٦,٢٦). لم توجد فروق ذات دلالة إحصائية بين استراتيجيتي فرز البطاقات و ($p = 0.378 > 0.05$) STAD. كانت استراتيجية فرز البطاقات أكثر فعالية من الطريقة التقليدية ($p = 0.001 < 0.05$) بفارق متوسط ١,٦٧. كانت استراتيجية STAD أكثر فعالية من الطريقة التقليدية ($p = 0.007 < 0.05$) بفارق متوسط ١,٢٧. أثبتت استراتيجيات التعلم السياقي (فرز البطاقات و STAD) فعاليتها في تحسين نتائج تعلم الصرف مقارنة بالطريقة التقليدية.

كلمات أساسية: استراتيجية فرز البطاقة، استراتيجية فرق إنجاز الطلاب، التعليم السياقي، الصرف

مقدمة

الصرف وسيلة لفهم القرآن الكريم والحديث النبوي الشريف، فتعلمه فرض كفاية^١. وللصرف فائدة يستفيد منها متعلمه وهي حفظ اللسان من الخطأ في نطق المفردات وصياغتها وحفظ اليد من الخطأ في الكتابة والاستعانة به على فهم كلام الله تعالى^٢ وكلام رسوله صلى الله

^١ الإمام برهان الدين إبراهيم بن عمر البقاعي، ما لا يستغني عنه الإنسان من ملح اللسان (في النحو): (Beirut-Lebanon) دار الكتب العلمية، ٢٠١٠.

^٢ Muh Haris Zubaidillah, "الإعلال في سورة طه من القرآن الكريم (دراسة تحليلية صرفية، 'لساننا')", (LISANUNA): *Jurnal Ilmu Bahasa Arab dan Pembelajarannya* 8, no. 2 (2019): 26-212.

عليه وسلم والتوصل به إلى فهم كثير من العلوم الدينية. ويساهم علم الصرف بقدر كبير في إثراء اللغة وإثرائها.³

وطالبات الفصل الثالث بمعهد دار السلام كونتور من المرحلة التي تبتدئ فيها تعليم قواعد اللغة العربية كعلم النحو والصرف في الموضوعات الأساسية مهما تعلمنها في الفصل الأول والثاني عن طريق الممارسة التدريبية بالجمل والأساليب القواعدية في مادة دروس اللغة العربية.⁴ إن تعليم علم الصرف في معهد دار السلام كونتور بالطريقة الاستقرائية.⁵ وقد تواجه الطالبات بعض المشكلات في تعلمهن. أنهن قد يحسسن بصعوبة التعلم والملل التي يؤدي إلى نقصان رغبتهم في التعلم. وذلك بأسباب كثيرة، منها كما قالت إحدى مدرّسة الصرف إن أغلبية الطالبات يحفظن التصريف بعدم الفهم عن الصيغة والوزن والبناء من كل كلمة، وبعضهن لا يحفظن التصريف لأن ليس لهن الرغبة في تعلم هذا الدرس. ومن هذه المشكلة كذلك يسبب إلى النتيجة المنخفضة. لمواجهة هذه المشكلات تفعل استراتيجيات فرز البطاقات Card Sort وفرق إنجاز الطلاب STAD (Student Teams Achievement Division) مؤسساً على التعلم السياقي CTL (Contextual Teaching and Learning) لترقية نتيجتهن في درس الصرف. من خلال وجود وسائل التعليم المتنوعة يمكن أن تدعم فعالية التعلم. أما وسائل التعليم فهي أداة تعمل على نقل رسائل التعلم.⁶ البحث عن أسس (Asis) أن استراتيجية فرز البطاقة هي جزء من التعلم التعاوني الذي يتحرك فيه الطلاب بنشاط وحيوية للبحث عن أزواج من البطاقات.⁷ تؤكد هذه الاستراتيجية أيضاً على الحركة الجسدية التي تساعد في توفير الطاقة في جو الفصل الملل بسبب أنشطة التعلم

³ Abdullah Fahri, "Implikasi Penguasaan Nahwu-Shorof Siswa terhadap Pemahaman Bahasa Arab di Madrasah Tsanawiyah Negeri Yogyakarta 1" (Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga, 2009).

⁴ Achmad Farouq Abdullah dan Fitri Setyo Rini, "Tashmīm Al-Wasāil at-Ta'līmiyyah Li Kitāb 'Durus al-Lughah al-'Arabiyyah' Muassasan 'alā Barnāmaj Power Point Li Tarqiyati Mahārat al-Lughah al-'Arabiyyah,'" *LISANUDHAD* 7, no. 2 (2020): 57–76.

⁵ Alif Cahya Setiyadi dan Agung Prawoto, "منهج تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها (دراسة وصفية للدورة)", *LISANUDHAD* 3, no. 1 (2016).

⁶ Ahmad Faiz Shaleh, "Fa'Āliyyah Bīṭaqah Būb Ab (Kartu Pop Up) Fī Tarqiyati al-Dāfi'ū Wa Ašaruḥu Ila Mahārah al-Kalām Fī al-Madrasah al-Ibtida'iyyah Ar-Roudhoh Jember / The Influence of Pop Up Cards (Kartu Pop Up) towards Motivation and It's Effectiveness on Speaking Skill In," *Al Mahārah: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 7, no. 2 (2021): 68–254.

⁷ Erma Nur Hanifah dan Taat Wulandari, "Penggunaan Metode Card Sort Untuk Meningkatkan Keaktifan Siswa Dalam Pembelajaran IPS Kelas VIII E SMP Negeri 1 Majalengka," *JIPSINDO (Jurnal Pendidikan Ilmu Pengetahuan Sosial Indonesia* 5, no. 1 (2018): 61–80.

الراسخ.⁸ فهي من استراتيجية التعلم النشط لتعليم المفاهيم والخصائص والتصنيفات المتعلقة بالحقائق حول كائن أو مراجعة المعلومات،⁹ ويؤكد تنفيذ هذه الاستراتيجية على العمل الجماعي الذي ينطوي دور الطلاب بأكمله. يمكن التغلب على الملل والضجر من الطلاب من خلال الحركات النشطة للطلاب عند التجول بحثا عن بطاقات الفرز من نفس الفئة التي يمتلكها طلاب آخرون.¹⁰ إن هذه الاستراتيجية تقوم بفرز البطاقات التي يستخدمها المعلمون لدعوة الطلاب للعثور على المفاهيم والحقائق من خلال تصنيف المواد التي تمت مناقشتها في التعلم، وهي طريقة لعرض الموضوع الذي يتم تنفيذه باستخدام وسائط البطاقة التي يتم فرزها وفقا لفئة الموضوع. في هذه الاستراتيجية، يُعطى لكل الطالب بطاقة¹¹ تحتوي على معلومات حول الموضوع لترتيبها بعد ذلك حسب فئة التي يحددها المعلم ثم يطلب المعلم منهم تقديمها.¹² يستخدم فيها المعلم بطاقة الكلمات وهي البطاقات التي كتبت عليها كلمة أو عبارة أو جملة.¹³ يوفر فرز البطاقات طريقة لفهم كيفية تصنيف البشر لأي محتوى تقريبا.¹⁴

أما استراتيجية فرق إنجاز الطلاب (Student Teams Achievement Division) هي الاستراتيجية طورها سلافين (Slavin) وتتضمن المسابقات بين المجموعات على أساس القدرة والجنس والعرق.¹⁵ تم تطوير التعلم هذه الاستراتيجية لأول مرة بواسطة روبرت سلافين وأصدقائه في جامعة جون هوبنوكس (John Hopniks) وهي تعليم أكاديمي بسيط.¹⁶ هذه الاستراتيجية

⁸ Wayan Merta dan I. Putu Herry Widhi Andika, "Penerapan Model Pembelajaran Aktive Learning Dengan Card Sort Terhadap Aktivitas Dan Hasil Belajar Lompat Jauh Gaya Melayang Pada Pembelajaran PJOK," *Jurnal Pendidikan Kesehatan Rekreasi* 7, no. 1 (2021): 200–204.

⁹ Saifudin Mahmud, *Strategi Belajar Mengajar* (Aceh: Syiah Kuala University Press, 2017).

¹⁰ Herwin Herwin, Muhammad Said Husin, dan Indriana Rahmawati, "Penerapan Metode Card Sort untuk Meningkatkan Motivasi Belajar Fiqh Siswa Mts Nabil Husein Samarinda," *Sultan Idris Journal of Psychology and Education*, 2021, 1–16.

¹¹ Salwa Salwa, "Lhokseumawe على فهم المسموع دراسة تجريبية بمعهد علوم (LISANUNA): *Jurnal Ilmu Bahasa Arab dan Pembelajarannya* LISANUNA): *Jurnal Ilmu Bahasa Arab dan Pembelajarannya* 9, no. 1 (2020): 39–125.

¹² Muhammad Irham dan Siti Mania, "Penerapan Model Pembelajaran Card Sort Dan Make A Match Pada Mata Pelajaran Pendidikan Agama Islam Kelas VIII Di SMP Negeri 3 Galesong Selatan Kab. Takalar," *Jurnal Diskursus Islam* 4, no. 3 (2016): 13–401.

¹³ محمود اسماعيل صيني وآخرون, دليل المعلم إلى استخدام الصور والبطاقات في تعليم العربية) الرياض: مكتب التربية العربي لدول

الخليج, ١٩٩١).

¹⁴ Hadeel bin Amer Hatim, "A Probabilistic Approach to Card Sort Analysis" (Regina, Saskatchewan) (University of Regina, 2018).

¹⁵ Miftahul Huda, *Cooperative Learning Metode, Teknik, Struktur, dan Model Terapan* (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2011).

¹⁶ Abdul Majid, *Strategi Pembelajaran* (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, n.d.).

شكل من أشكال التعلم التعاوني من خلال تقسيم الطلاب إلى مجموعات غير متجانسة من أربعة إلى خمسة طلاب من القدرات المختلفة. وإنما عمل هذه الاستراتيجية في المجموعات ليتمكن الطلبة من زيادة التفاعل بينهم^{١٧} وذلك بتعزيز التعاون والتفكير النقدي والمحضر والمسؤول عن المجموعات. يقدم المعلم شرحاً ومشكلات للطلاب في المجموعة ويتأكد لجميع أعضاء الطلاب الاستيعاب على المشكلة،^{١٨} بهذا كذلك يمكن أن تحسن مهارتهم في حل المشكلات من استخدام الطريقة التقليدية.^{١٩}

رأت أيلين ب. جونسون (Elaine B. Johnson) بأن التعلم السياقي (Contextual Teaching and Learning) هو نظام يحفز الدماغ على ترتيب الأنماط تحصل به المعنى.^{٢٠} وهو نظام تعليمي قائم على الفلسفة أن الطلاب يقدرّون على استيعاب الدروس إذا اكتسبوا المعنى في المادة الأكاديمية، وكانوا يحصلون على المعنى في العمل بربط المعلومات الجديدة بالمعرفة وخبرتهم.^{٢١} فإن التعلم السياقي هو التعلم يمكنه تقديم الدعم والتعزيز لفهم الطلاب في استيعاب عدد من المواد التعليمية ويكون قادراً على الحصول على المعنى مما يتعلمونه ويكون قادراً على ربطه بواقع الحياة اليومية. في التعليم السياقي يعمل المعلم كميسر دون توقف وهو يساعد الطلاب في العثور على المعنى (المعرفة)، ويكون للطلاب استجابة طبيعية محتملة. إن الرغبة في إيجاد المعنى أمر أساسي للبشر. المهمة الرئيسية للمعلمين في تمكين هذه الإمكانيات الطبيعية بحيث يتم تدريب الطلاب على فهم معنى المواد التي يتم تعليمها.^{٢٢}

¹⁷ Budi Murtiyasa dan Septia Hapsari, "The Effect of TAI and STAD Strategy towards Learning Outcomes Reviewed from Mathematical Communication Skill," *Universal Journal of Educational Research* 8 (2020): 15–2406.

¹⁸ Esminto Esminto, "Implementasi Model STAD Dalam Meningkatkan Hasil Belajar Siswa," *Briliant: Jurnal Riset dan Konseptual* 1, no. 1 (2016): 16–23, <https://doi.org/https://doi.org/10.28926/briliant.v1i1.2>.

¹⁹ Murtiyasa dan Hapsari, "The Effect of TAI and STAD Strategy towards Learning Outcomes Reviewed from Mathematical Communication Skill."

²⁰ Taufiq Indra Gunawan, "مدخل التعليم والتعلم (CTL) في تعليم اللغة العربية بمدرسة معهد دار الأخوة المتوسطة بمالانج," *IJ-ATL (International Journal of Arabic Teaching and Learning)* 4, no. 1 (2020): 49–71.

²¹ Khairil Anwar, "Buku Percakapan Bahasa Arab Dengan Pendekatan Kontekstual," *An Naba* 2, no. 2 (2019): 31–40.

²² M. Miftah Anshori, Seif Robert Elhaq, dan Mohammad Ahsanuddin, "تعليم اللغة العربية على أساس," *International Conference of Students on Arabic Language* 5, no. 0 (2021): 98–585.

كتب مفتاح أنصاري وغيره عن تعليم اللغة العربية على أساس نموذج التعليم السياقي، يقولون أن نموذج التعليم السياقي أو CTL يمكن أن يساعد مدرسي اللغة العربية في عملهم بتعديلهم وابتكارهم في إتقان هذا النموذج عسى أن يقوموا بتعليم جيد مناسب لحوائج الطلبة، ويساعد أيضا الطلبة في تحسين نتائج تعلمهم اللغة العربية ويمكن في مواد أخرى، لأن نموذج التعليم السياقي يركز أكثر على الفهم ويؤكد على تطوير اهتمام الطلبة وخبراتهم في الحياة اليومية، وليس الحفظ اليومي فحسب. لذلك من المتوقع أن يفكر الطلبة في تعليم السياقي بشكل نقدي وأن يكونوا ماهرين في معالجة المعرفة حتى يتمكنوا من إيجاد وإنشاء شيء مفيد لأنفسهم والآخرين. كتب عبد القادر وغيره في تطبيق نموذج التعلم التعاوني (STAD) لتحسين النشاط الطلابي في تعلم القراءة والكتابة، أنتج أن تنفيذ أسلوب التعلم التعاوني نوع (STAD) نحو مهارة القراءة والكتابة والإنشاء في مادة اللغة العربية للفصل الحادي عشر (تخصص علم الطبيعة) بالمدرسة العالية PERSIS Ciganitri يستطيع أن يزيد من نشاط الطالب في أداء الفروض في دروس القراءة والكتابة و يرقى جودة التعلم ابتداء من التخطيط والتنفيذ والتقييم ونتائج قدرات التعلم. وبعد تطبيق النموذج ارتفعت النتائج إلى ٨٨٪ على الرغم من أنه في الممارسة العلمية لا يزال هناك طلاب يعتمدون على الطلاب الأذكياء.^{٢٣}

كذلك كتب يوسا هستياني في طريقة فرز البطاقة Card Sort لتحسين إتقان المفردات في التعلم العربي في المدرسة، أنتج إلى أن متوسط قيمة الاختبار القبلي للفئة التجريبية والفئة الضابطة ليس كذلك توجد فروق ذات دلالة إحصائية أو لديهم نفس القدرة، أي ٥٧,٠٩ و ٥٨,٠٤. بينما قيمة الاختبار البعدي للفئة التجريبية والفئة الضابطة هناك فرق معنوي ٩٠,٠٤ و ٧٧,٩٠. بناءً على مكاسب η للفئة التجريبية ٧٦,٤١٪ وفئة التحكم ٤٥,٦٦٪، يكون كسب η للفئة التجريبية أكثر وأكبر من فئة التحكم. لذلك يمكن استنتاج أن طريقة فرز البطاقة هي طريقة فعالة لتحسين إتقان المفردات العربية.^{٢٤} لا يوجد الفرق بين نتيجة هذه البحوث

²³ Abdul Kodir dan Royhan Muhammad Syafiq, "Penerapan Model Pembelajaran Kooperatif (STAD) Untuk Meningkatkan Keaktifan Siswa Pada Pelajaran Qirāah Dan Kitābah," *Tadris Al-'Arabiyyah: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab Dan Kebahasaaraban* 1, no. 1 (2022), <https://doi.org/https://doi.org/10.15575/ta.v1i1.17306>.

²⁴ Yosha Hestiyani, "Metode Card Sort Untuk Meningkatkan Penguasaan Kosa Kata Dalam Pembelajaran Bahasa Arab di Sekolah," *ALSUNIYAT: Jurnal Penelitian Bahasa, Sastra, dan Budaya Arab* 2, no. 2 (2019): 61–149, <https://doi.org/https://doi.org/10.17509/alsuniyat.v2i2.23574>.

المستخدم استراتيجية تعليمية وهذا البحث نفسه لأن كل هذه يحمل إلى تزويد نشاط الطلبة في تعلم اللغة العربية ومادة الصرف بالخصوص وإلى تحسين جودة التعلم فيها، ومن اللازم يؤدي إلى ارتقاء نتيجة الطلبة فيها. إلا أن الفرق بين هذه البحوث جميعا في ميدان وموضوع البحث. فهذا البحث يتحدث عن تنفيذ استراتيجية فرز البطاقات Card Sort وفرق إنجاز الطلاب STAD مؤسسا على التعلم السياقي CTL وفعاليتها لترقية نتيجة درس الصرف لطالبات الفصل الثالث بكونتور.

منهج البحث

هذا البحث العلمي على منهج التجريبي فهو من نوع المنهج الكمي وهو المنهج المستخدم للبحث عن تأثير بعض العلاجات في ظل ظروف خاضعة للرقابة. وهذا المنهج له خصائص وهو المجموعة الضابطة فيه.²⁵ وفي هذا البحث التجريبي استخدم أسلوب تصميم تجريبي حقيقي على شكل اختبار بعدي *Post Test Only*. في هذا التصميم، هناك مجموعتان باختيار عشوائي. المجموعة المعالجة تسمى المجموعة التجريبية والمجموعة غير المعالجة تسمى المجموعة الضابطة.²⁶ تقنيات جمع البيانات والأدوات وإجراءات البحث استخدم هذا البحث تقنيات جمع البيانات التالية: الاختبار البعدي لقياس نتائج تعلم الطالبات في مادة الصرف، والملاحظة المباشرة لمراقبة عملية التعلم، والوثائق لجمع البيانات الداعمة. أما أدوات البحث فتشمل أسئلة الاختبار البعدي، وورقة الملاحظة، والوثائق المتعلقة بالبحث. وفيما يتعلق بإجراءات البحث، تم تنفيذ الخطوات التالية: (١) تحديد مجموعات البحث، (٢) إجراء الاختبار القبلي، (٣) تطبيق استراتيجيات التعلم المختلفة على كل مجموعة، (٤) إجراء الاختبار البعدي، (٥) جمع وتحليل البيانات، (٦) استخلاص النتائج. تم تنفيذ هذه الإجراءات بشكل منهجي لضمان دقة وموثوقية نتائج البحث. كان مجتمع البحث لهذا البحث جميع طالبات الفصل الثالث بمعهد دار السلام كونتور العام الدراسي ١٤٤٢ هـ / ٢٠٢٠ م. لكثرة عددهن الذي هو بلغ إلى ٢٧٦ طالبات، فيحتاج هذا البحث إلى بعض عددهن ليكون عينة البحث. أستخدم أسلوب العينة العشوائية الطبقية لكون مجموع الطالبات مقسم إلى ٨ مستويات.

²⁵ Sugiyono, *Metode Penelitian dan Pengembangan Research and Development* (Bandung: Alfabeta, 2016).

²⁶ Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D* (Alfabeta, 2018).

عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها

بعد أن تجرى عملية تعليم الصرف بعدة الطرق أو الاستراتيجية ينتج الفرق الظاهر بين الفصل التجريبي الذي استخدم استراتيجية Card Sort وبين الفصل الضابط ١ الذي استخدم استراتيجية STAD وبين الفصل الضابط ٢ الذي استخدم طريقة Conventional في كون مجموع النتيجة ومعدل الفصل. حيث أن مجموع النتيجة في الأول ١١٩ والمعدل هو ٧،٩٣ وفي الثاني كون المجموع ١١٣ والمعدل هو ٧،٥٣ وفي الثالث أن مجموع نتيجة الطلبة هو ٩٤ والمعدل لهم ٦،٢٦. فينتج أن نتيجة الفصل المستخدم الاستراتيجية التعليمية أكبر من نتيجة الفصل المستخدم طريقة Conventional. ويعرف أن استخدام استراتيجية فرز البطاقات Card Sort في درس الصرف أكبر بالنسبة إلى استخدام استراتيجية فرق إنجاز الطلاب (STAD (Student Teams Achievement Division) في درس الصرف والتعليم المتعارف Conventional في درس الصرف.

تحليل البيانات

في تحليل البيانات هذا البحث استخدم ثلاثة أنواع من التحليلات وهي التحليل الوصفي الإحصائي، والاختبار الشرطي، والاختبار الاستنتاجي، في تحليل البيانات بتحليل الوصفي الإحصائي تم بيان نتائج (المعدل) Mean (والمتوسط) Median (والنتيجة الشائعة) Mode من نتائج الاختبار بمجموعات التجريبية والضابطة. وتفصيل ذلك ما يلي:

من نتائج درس الصرف من مجموعة التجريبية للفصل الذي استخدم استراتيجية فرز البطاقات Card Sort سابقا ظهر حساب التحليل الوصفي الإحصائي فيما يلي: المعدل أو : Mean ٧،٩٣ ، والمتوسط أو Median : ٨،٠٠ ، والنتيجة الشائعة أو Modus : ٩

ومن نتائج درس الصرف من مجموعة الضابطة للفصل الذي استخدم استراتيجية فرق إنجاز الطلاب (STAD (Student Teams Achievement Division) سابقا ظهر حساب التحليل الوصفي الإحصائي فيما يلي: المعدل أو Mean : ٧،٥٣ ، والمتوسط أو Median : ٨،٠٠ ، والنتيجة الشائعة أو Modus : ٧.

ومن نتائج درس الصرف من مجموعة الضابطة للفصل الذي استخدم التعليم المتعارف Conventional سابقا ظهر حساب التحليل الوصفي الإحصائي فيما يلي: المعدل أو Mean: ٦,٢٧، والمتوسط أو Median: ٦,٠٠، والنتيجة الشائعة أو Modus: 7.

أما الاختبار الشرطي يتفرع إلى الاختبار الطبيعي واختبار التجانس، الاختبار الشرطي هو المتطلبات المسبقة للتحليل، فهو المفهوم الأساسي لتحديد إحصائيات الاختبار المطلوبة، سواء كان الاختبار يستخدم إحصائيات حدية أو غير معلمية. فاختبار المتطلبات الأساسية هو اختبار تجانس التباين السكاني واختبار الحالة الطبيعية لتوزيع بيانات البحث.²⁷ فالاختبار الطبيعي هو الاختبار لمعرفة اعتدالية التوزيع، وهذا الاختبار شرط من شروط الاختبار البارامترات. يعتبر البيانات في الاختبار الطبيعي كولموغوروف سميرونوف Kolmogorov-Smirnov وسفيرا ويليك Shapiro-Wilk طبيعيا إذا كانت النتيجة المعنوية أكبر من ٠,٠٥، وغير طبيعيا إذا كانت النتيجة المعنوية أقل من ٠,٠٥.²⁸ ويتبين أن النتيجة المعنوية (Sig) لجميع البيانات من الاختبار البعدي لمجموعة التجريبية والضابطة ليست طبيعية، بنتيجة معنوية لسفيرا ويليك Shapiro-Wilk. التعليم المتعارف Conventional في درس الصرف لمجموعة التجريبية باستراتيجية فرز البطاقات Card Sort في الاختبار البعدي، ٠,٠١٢، ولمجموعة الضابطة باستراتيجية فرق إنجاز الطلاب STAD (Student Teams Achievement Division) في الاختبار البعدي، ٠,١٢٦، وأما لمجموعة الضابطة بالتعليم المتعارف Conventional في الاختبار البعدي ٠,٠٣٠. ولأن البيانات من كل المجموعة ليست طبيعية إلا الاختبار البعدي لمجموعة الضابطة باستراتيجية فرق إنجاز الطلاب STAD (Student Teams Achievement Division) فيعتبر البيانات ليست طبيعية. لأن البيانات من الاختبار ليست طبيعية، فالاختبار الاستنتاجي المستخدم لتحليل البيانات هو اختبار كروسكال واليس Kruskal Wallis Test.

فاختبار التجانس هو الاختبار لمعرفة تجانس الأفراد بين المتغيرين أو المجتمعين. فيعرض اختبار التجانس من الاختبار البعدي في المجتمعين: الفصل التجريبي والفصل الضابط، أن نتيجة

²⁷ Usmadi Usmadi, "Pengujian Persyaratan Analisis (Uji Homogenitas dan Uji Normalitas)," *Inovasi Pendidikan* 7, no. 1 (2020), <https://doi.org/https://doi.org/10.31869/ip.v7i1.2281>.

²⁸ Advernesia, "Cara Uji Normalitas SPSS Shapiro Wilk dan Kolmogorov Smirnov," 3 Juni, 2018, <https://www.advernesia.com/blog/spss/cara-uji-normalitas-spss-shapiro-wilk-dan-kolmogorov-smirnov/>.

درس الصرف للفصل التجريبي والفصل الضابط (٠,٥٩٨) أكبر من نتيجة (٠,٠٥)، فهذا يدل على أن أفراد المجتمع المأخوذة في نتيجة درس الصرف متجانسة. أما في الاختبار الاستنتاجي هذا البحث قام بتحليل البيانات بأسلوب اختبار One Way Anova لمعرفة نتائج الفريضة من الاختبار البعدي كما عين في الباب الثالث.^{٢٩} ولكن بعد حصلت على نتيجة الاختبار الطبيعي وكانت البيانات غير طبيعية، فتدل هذه البيانات لم تكن شرطا من شروط الإحصاء في اختبار One Way Anova للعينة المستقلة. فاستخدم هذا البحث أسلوبا آخر لتبديل اختبار One Way Anova للعينة المستقلة وهي اختبار كروسكل وليس Kruskal Wallis Test لمعرفة وتحليل الفرق بين معدل نتائج الطالبات في الاختبار البعدي.^{٣٠} وأستخدمت الأساليب الإحصائية للعلوم الاجتماعية (SPSS) الإصدار ١٧ لتحليل بياناتها.

وفي الاختبار كروسكل وليس Kruskal Wallis، تعتبر البيانات لديها فرق معنوي إذا كانت النتيجة المعنوية أقل من $0,05 > (0,05)$ (ويتبين أن النتيجة المعنوية $0,001$ فتبين تلك النتيجة أن الفريضة المباشرة أي وجود الفعالية من استراتيجية فرز البطاقات Card Sort واستراتيجية فرق إنجاز الطلاب (STAD (Student Teams Achievement Division) مؤسسا على التعلم السياقي (CTL (Contextual Teaching and Learning) والتعلم المتعارف Conventional في تعليم الصرف للفصل الثالث مقبولة والفريضة اللاغية أي عدم وجود الفعالية منها، مرفوضة. تشير هذه النتيجة إلى وجود الفرق بين مجموعة التجريبية باستخدام استراتيجية فرز البطاقات Card Sort وباستخدام استراتيجية فرق إنجاز الطلاب (STAD (Student Teams Achievement Division) ومجموعة باستخدام التعليم المتعارف Conventional. وتعتبر أن استراتيجية فرز البطاقات Card Sort واستراتيجية فرق إنجاز الطلاب (STAD (Student Teams Achievement Division) التعليم المتعارف Conventional لهم فعالة عند استخدامهما في تعليم مادة الصرف للفصل الثالث .

²⁹ Laboratorium Analisis Data Dan Rekaya Kualitas, "One-Way ANOVA Dalam Pengujian Hipotesis," 17 Januari, 2023, https://lab_adrk.ub.ac.id/id/one-way-anova-dalam-pengujian-hipotesis/.

³⁰ Andi Quraisy, Wahyuddin Wahyuddin, dan dan Nur Hasni, "Analisis Kruskal-Wallis Terhadap Kemampuan Numerik Siswa," *VARIANSI: Journal of Statistics and Its Application on Teaching and Research* 3, no. 3 (2021): 61–156.

ظهر من اختبار كروسكل وليس Kruskall Wallis في نتائج الاختبار باستخدام استراتيجية فرز البطاقات Card Sort واستراتيجية فرق إنجاز الطلاب STAD (Student Teams Achievement Division) والتعليم المتعارف Conventional أن لهم فعالة، لأن وجود الاختلاف بين نتائج الاختبار فاستخدم اختبار مان ويتني Mann-Whitney Test لكشف الاختلاف بين نتائج الاختبار وتحليل الفرق بين معدل نتائج الطالبات في الاختبار البعدي، يعني بين نتيجة الاختبار باستخدام استراتيجية فرز البطاقات Card Sort واستراتيجية فرق إنجاز الطلاب STAD (Student Teams Achievement Division)، وبين نتيجة الاختبار باستخدام استراتيجية فرز البطاقات Card Sort والتعليم المتعارف Conventional، وبين نتيجة الاختبار باستخدام استراتيجية فرق إنجاز الطلاب STAD (Student Teams Achievement Division) والتعليم المتعارف Conventional.

وبهذا الحساب كذلك يستنبط أن فعالية استخدام استراتيجية فرز البطاقات Card Sort واستراتيجية فرق إنجاز الطلاب STAD (Student Teams Achievement Division) في درس الصرف متساوية. ولكن معدل نتيجة مجموعة التجريبية باستخدام استراتيجية Card Sort أكبر من مجموعة الضابطة باستخدام استراتيجية فرق إنجاز الطلاب STAD (Student Teams Achievement Division) وهناك فرق قدر ٠,٤. وفي الاختبار المختلف مان ويتني Mann-Whitney Test، تعتبر البيانات لديها فرق معنوي إذا كانت النتيجة المعنوية أقل من ٠,٠٥ ($p > ٠,٠٥$) ويتبين أن النتيجة المعنوية منهما ٠,٣٧٨.

أما النتيجة المعنوية بين درس الصرف باستخدام استراتيجية Card Sort والتعليم المتعارف Conventional، فتحصل ٠,٠٠١. فتبين أن الفريضة المباشرة أي نتيجة الاختبار باستخدام استراتيجية فرز البطاقات Card Sort أكبر من نتيجة الاختبار باستخدام التعليم المتعارف Conventional، مقبولة. وضدها هي الفريضة اللاغية أي عدم الفرق بينهما مرفوضة. وإنما الفرق في المعدل بينهما قدر ١,٦٧. فاستخدام استراتيجية فرز البطاقات Card Sort في الدرس الصرف أكثر فعالة من التعليم المتعارف أو Conventional.

والنتيجة المعنوية بين استراتيجية فرق إنجاز الطلاب أو STAD والتعليم المتعارف تحصل على ٠,٠٠٧. فتبين تلك النتيجة أن الفريضة المباشرة مقبولة أي الفريضة اللاغية مرفوضة. تشير

هذه النتيجة إلى الفرق بين مجموعة الضابطة باستخدام استراتيجية فرق إنجاز الطلاب STAD (Student Teams Achievement Division) ومجموعة الضابطة باستخدام التعليم المتعارف Conventional. وأن معدل نتيجة مجموعة الضابطة باستخدام استراتيجية فرق إنجاز الطلاب STAD (Student Teams Achievement Division) أكبر من مجموعة الضابطة باستخدام التعليم المتعارف Conventional وهناك فرق قدر ١,٢٧. ومن هذا تستنبط أن استخدام استراتيجية فرق إنجاز الطلاب STAD (Student Teams Achievement Division) في درس الصرف أكثر فعالية من التعليم المتعارف Conventional.

مناقشة البيانات

ظهرت النتائج مؤسدة على البيانات السابقة. أولاً، فعالية الاستراتيجية التعليمية والتعليم المتعارف Conventional لترقية نتيجة تعلم الطالبات في درس الصرف للفصل الثالث. وذلك بعد القيام بتحليل الاحصائيات من الاختبار كروسكال واليس Kruskal Wallis Test اتضح أن نتيجة المعنوية وهي ٠,٠٠١ أقل من ٠,٠٥، فيتبين تلك النتيجة أن الفريضة المباشرة مقبولة والفريضة اللاغية مرفوضة. فتشير هذه النتيجة إلى وجود الفرق بين نتائج الطالبات من مجموعة التجريبية والضابطة أو معنى ذلك يوجد الاختلاف من معدل نتائج الطالبات التي استخدمت استراتيجية فرز البطاقات Card Sort واستراتيجية فرق إنجاز الطلاب STAD (Student Teams Achievement Division) والتعليم المتعارف Conventional. ومن ذلك يعتبر أن استخدام استراتيجية فرز البطاقات Card Sort واستراتيجية فرق إنجاز الطلاب STAD (Student Teams Achievement Division) والتعليم المتعارف Conventional فعالة لترقية نتيجة تعلم طالبات الفصل الثالث في درس الصرف .

وبعد القيام بتحليل الاحصائيات من الاختبار مان ويتني Mann-Whitney Test للمجموعة التجريبية التي استخدمت استراتيجية فرز البطاقات Card Sort والمجموعة الضابطة التي استخدمت فرق إنجاز الطلاب STAD (Student Teams Achievement Division) ظهر أن النتيجة المعنوية وهي ٠,٣٧٨ أكبر من ٠,٠٥، فتبين تلك النتيجة أن الفريضة المباشرة مرفوضة

والفريضة اللاغية مقبولة. تشير هذه النتيجة إلى عدم الفرق بين نتيجة تعلم الطالبات في درس الصرف من المجموعة التجريبية التي استخدمت استراتيجية فرز البطاقات Card Sort والمجموعة الضابطة التي استخدمت استراتيجية فرق إنجاز الطلاب STAD (Student Teams Achievement Division)، ودليل ذلك من معدل النتائج في الاختبار، أن معدل نتيجة الاختبار من مجموعة التجريبية التي استخدمت استراتيجية فرز البطاقات Card Sort وهي ٧,٩٣ ومعدل نتيجة الاختبار من المجموعة التجريبية التي استخدمت استراتيجية فرق إنجاز الطلاب STAD (Student Teams Achievement Division) وهي ٧,٥٣، وفرق معدل النتيجة بينهما ٠,٤٠. ومن هذا تستنبط بأنه لا يوجد الفرق بين نتيجة تعلم الطالبات في درس الصرف التي استخدمت استراتيجية فرز البطاقات Card Sort واستراتيجية فرق إنجاز الطلاب STAD (Student Teams Achievement Division) في درس الصرف .

كذلك في الفرق بين نتائج الطالبات باستخدام استراتيجية فرز البطاقات Card Sort مؤسساً على التعلم السياقي (Contextual Teaching and Learning) CTL والتعليم المتعارف Conventional في تعليم الصرف للفصل الثالث، فبتحليل الاحصائيات من الاختبار مان ويتني Mann-Whitney Test للمجموعة التجريبية التي استخدمت استراتيجية فرز البطاقات Card Sort والمجموعة الضابطة التي استخدمت التعليم المتعارف Conventional ظهر أن النتيجة المعنوية وهي ٠,٠٠١ أصغر من ٠,٠٥٠ فتبين تلك النتيجة أن الفريضة المباشرة مقبولة والفريضة اللاغية مرفوضة. تشير هذه النتيجة إلى وجود الفرق بين نتيجة تعلم الطالبات في درس الصرف من المجموعة التجريبية التي استخدمت استراتيجية فرز البطاقات Card Sort والمجموعة الضابطة التي استخدمت والتعليم المتعارف Conventional، ودليل ذلك من معدل النتائج في الاختبار، أن معدل نتيجة الاختبار من المجموعة التجريبية التي استخدمت استراتيجية فرز البطاقات Card Sort وهي ٧,٩٣ ومعدل نتيجة الاختبار من مجموعة الضابطة التي استخدمت والتعليم المتعارف Conventional وهي ٦,٢٦، وفرق معدل النتيجة بينهما ١,٦٧. ومن هذا تستنبط بأن يوجد الفرق بين نتيجة تعلم الطالبات في درس الصرف التي استخدمت استراتيجية فرز البطاقات Card Sort والتعليم المتعارف Conventional في درس الصرف .

وأخيرا في الفرق بين نتيجة الطالبات باستخدام استراتيجية فرق إنجاز الطلاب STAD (Student Teams Achievement Division) Contextual Teaching مؤسسا على التعلم السياقي and Learning والتعلم المتعارف Conventional في تعليم الصرف للفصل الثالث. فبعد القيام بتحليل الاحصائيات من الاختبار مان ويتني Mann-Whitney Test للمجموعة الضابطة التي استخدمت استراتيجية فرق إنجاز الطلاب STAD (Student Teams Achievement Division) والمجموعة الضابطة التي استخدمت والتعلم المتعارف Conventional ظهر أن النتيجة المعنوية وهي ٠,٠٠٧ أصغر من ٠,٠٥. فتبين تلك النتيجة أن الفريضة المباشرة مقبولة والفريضة اللاغية مرفوضة. تشير هذه النتيجة إلى وجود الفرق بين نتيجة تعلم الطالبات في درس الصرف من المجموعة الضابطة التي استخدمت استراتيجية فرق إنجاز الطلاب STAD (Student Teams Achievement Division) والمجموعة الضابطة التي استخدمت والتعلم المتعارف Conventional. ودليل ذلك من معدل النتائج في الاختبار، أن معدل نتيجة الاختبار من المجموعة الضابطة التي استخدمت استراتيجية فرق إنجاز الطلاب STAD (Student Teams Achievement Division) وهي ٧,٥٣ ومعدل نتيجة الاختبار من المجموعة الضابطة التي استخدمت التعلم المتعارف Conventional وهي ٦,٢٦، وفرق معدل النتيجة بينهما ١,٢٧. ومن هذا تستنبط بأن يوجد الفرق بين نتيجة تعلم الطالبات في درس الصرف التي استخدمت استراتيجية فرق إنجاز الطلاب STAD (Student Teams Achievement Division) والتعلم المتعارف Conventional في درس الصرف.

الخاتمة

تظهر النتائج أن هناك فعالية في استخدام استراتيجيات التعلم فرز البطاقات Card Sort واستراتيجية فرق إنجاز الطلاب STAD (Student Teams Achievement Division) والتعلم التقليدي لتحسين نتائج تعلم الطلاب في مادة الصرف للفصل الثالث بمعهد دار السلام كونتور. ولا يوجد فرق كبير بين نتائج تعلم الطلاب الذين استخدموا استراتيجية فرز البطاقات واستراتيجية فرق إنجاز الطلاب في تعلم الصرف، حيث كانت كلتا الاستراتيجيتين فعاليتين بنتائج متشابهة نسبياً.

يوجد فرق بين نتائج تعلم الطلاب الذين استخدموا استراتيجية فرز البطاقات Card Sort واستراتيجية فرق إنجاز الطلاب STAD مع التعليم التقليدي في مادة الصرف. حيث كانت استراتيجية فرز البطاقات وكذلك استراتيجية فرق إنجاز الطلاب أكثر فعالية من التعليم التقليدي في تحسين نتائج تعلم الطلاب. لذلك، يمكن استنتاج أن استراتيجيات التعلم فرز البطاقات وفرق إنجاز الطلاب القائمة على التعلم السياقي فعالة لتحسين نتائج تعلم الطلاب في مادة الصرف للفصل الثالث بمعهد دار السلام كونتو

قائمة المراجع والمصادر

- Abdullah, Achmad Farouq, dan Fitri Setyo Rini. "Tashmīm Al-Wasāil at-Ta'īmiyyah Li Kitāb 'Durus al-Lughah al-'Arabiyyah' Muassasan 'alā Barnāmaj Power Point Li Tarqiyati Mahārat al-Lughah al-'Arabiyyah." *LISANUDHAD* 7, no. 2 (2020): 57–76.
- Advernesia. "Cara Uji Normalitas SPSS Shapiro Wilk dan Kolmogorov Smirnov." 3 Juni, 2018. <https://www.advernesia.com/blog/spss/cara-uji-normalitas-spss-shapiro-wilk-dan-kolmogorov-smirnov/>.
- Anshori, M. Miftah, Seif Robert Elhaq, dan Mohammad Ahsanuddin. "تعليم اللغة العربية على أساس نموذج التعليم السياقي." *International Conference of Students on Arabic Language* 5, no. 0 (2021): 98–585.
- Anwar, Khairil. "Buku Percakapan Bahasa Arab Dengan Pendekatan Kontekstual." *An Naba* 2, no. 2 (2019): 31–40.
- Esminto, Esminto. "Implementasi Model STAD Dalam Meningkatkan Hasil Belajar Siswa." *Briliant: Jurnal Riset dan Konseptual* 1, no. 1 (2016): 16–23. <https://doi.org/https://doi.org/10.28926/briliant.v1i1.2>.
- Fahri, Abdullah. "Implikasi Penguasaan Nahwu-Shorof Siswa terhadap Pemahaman Bahasa Arab di Madrasah Tsanawiyah Negeri Yogyakarta 1." Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga, 2009.
- Gunawan, Taufiq Indra. "مدخل التعليم والتعلم (CTL) في تعليم اللغة العربية بمدرسة معهد دار الأخوة المتوسطة بمالانج." *IJ-ATL (International Journal of Arabic Teaching and Learning)* 4, no. 1 (2020): 49–71.
- Hanifah, Erma Nur, dan Taat Wulandari. "Penggunaan Metode Card Sort Untuk Meningkatkan Keaktifan Siswa Dalam Pembelajaran IPS Kelas VIII E SMP Negeri 1 Majalengka." *JIPSINDO (Jurnal Pendidikan Ilmu Pengetahuan Sosial Indonesia)* 5, no. 1 (2018): 61–80.
- Hatim, Hadeel bin Amer. "A Probabilistic Approach to Card Sort Analysis" (Regina, Saskatchewan.) University of Regina, 2018.
- Herwin, Herwin, Muhammad Said Husin, dan Indriana Rahmawati. "Penerapan Metode Card Sort untuk Meningkatkan Motivasi Belajar Fiqh Siswa Mts Nabil Husein Samarinda." *Sultan Idris Journal of Psychology and Education*, 2021, 1–16.
- Hestiyani, Yosha. "Metode Card Sort Untuk Meningkatkan Penguasaan Kosakata Dalam Pembelajaran Bahasa Arab di Sekolah." *ALSUNIYAT: Jurnal Penelitian Bahasa, Sastra, dan Budaya Arab* 2, no. 2 (2019): 61–149. <https://doi.org/https://doi.org/10.17509/alsuniyat.v2i2.23574>.
- Huda, Miftahul. *Cooperative Learning Metode, Teknik, Struktur, dan Model Terapan*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2011.
- Irham, Muhammad, dan Siti Mania. "Penerapan Model Pembelajaran Card Sort Dan Make A Match Pada Mata Pelajaran Pendidikan Agama Islam Kelas VIII Di SMP Negeri 3 Galesong Selatan Kab. Takalar." *Jurnal Diskursus Islam* 4, no. 3 (2016): 13–401.
- Kodir, Abdul, dan Royhan Muhammad Syafiq. "Penerapan Model Pembelajaran Kooperatif (STAD) Untuk Meningkatkan Keaktifan Siswa Pada Pelajaran Qirāah Dan Kitābah." *Tadris Al-'Arabiyyah: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab Dan Kebahasaaraban* 1, no. 1 (2022). <https://doi.org/https://doi.org/10.15575/ta.v1i1.17306>.

- Kualitas, Laboratorium Analisis Data Dan Rekaya. “One-Way ANOVA Dalam Pengujian Hipotesis.” 17 Januari, 2023. https://lab_adrk.ub.ac.id/id/one-way-anova-dalam-pengujian-hipotesis/.
- Majid, Abdul. *Strategi Pembelajaran*. Bandung: PT Remaja Rosdakarya, n.d.
- Merta, Wayan, dan I. Putu Herry Widhi Andika. “Penerapan Model Pembelajaran Aktive Learning Dengan Card Sort Terhadap Aktivitas Dan Hasil Belajar Lompat Jauh Gaya Melayang Pada Pembelajaran PJOK.” *Jurnal Pendidikan Kesehatan Rekreasi* 7, no. 1 (2021): 200–204.
- Murtiyasa, Budi, dan Septia Hapsari. “The Effect of TAI and STAD Strategy towards Learning Outcomes Reviewed from Mathematical Communication Skill.” *Universal Journal of Educational Research* 8 (2020): 15–2406.
- Quraisy, Andi, Wahyuddin Wahyuddin, dan dan Nur Hasni. “Analisis Kruskal-Wallis Terhadap Kemampuan Numerik Siswa.” *VARIANSI: Journal of Statistics and Its Application on Teaching and Research* 3, no. 3 (2021): 61–156.
- Saifudin Mahmud. *Strategi Belajar Mengajar*. Aceh: Syiah Kuala University Press, 2017.
- Salwa, Salwa. “Lhokseumawe دراسة تجريبية بمعهد علوم الدين لفعالية استخدامه لترقية قدرة الطالبات على فهم المسموع (دراسة وصفية للدورة) Card Sort أسلوب, ” لساننا ” (LISANUNA): *Jurnal Ilmu Bahasa Arab dan Pembelajarannya* LISANUNA): *Jurnal Ilmu Bahasa Arab dan Pembelajarannya* 9, no. 1 (2020): 39–125.
- Setiyadi, Alif Cahya, dan Agung Prawoto. “منهج تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها (دراسة وصفية للدورة) (التدريبية المكثفة في اللغة العربية بمركز اللغة جامعة دار السلام كونتور LISANUDHAD 3, no. 1 (2016).
- Shaleh, Ahmad Faiz. “Fa’Āliyyah Biṭāqah Būb Ab (Kartu Pop Up) Fī Tarqīyyati al-Dāfi‘u Wa Aṣaruhu Ila Mahārah al-Kalām Fī al-Madrasah al-Ibtida’iyyah Ar-Roudhoh Jember / The Influence of Pop Up Cards (Kartu Pop Up) towards Motivation and It’s Effectiveness on Speaking Skill In.” *Al Mahāra: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 7, no. 2 (2021): 68–254.
- Sugiyono. *Metode Penelitian dan Pengembangan Research and Development*. Bandung: Alfabeta, 2016.
- . *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*. Alfabeta, 2018.
- Usmadi, Usmadi. “Pengujian Persyaratan Analisis (Uji Homogenitas dan Uji Normalitas).” *Inovasi Pendidikan* 7, no. 1 (2020). <https://doi.org/https://doi.org/10.31869/ip.v7i1.2281>.
- Zubaidillah, Muh Haris. “الإعلان في سورة طه من القرآن الكريم (دراسة تحليلية صرفية, ’ لساننا) ” (LISANUNA): *Jurnal Ilmu Bahasa Arab dan Pembelajarannya* 8, no. 2 (2019): 26–212.
- دار الكتب, البقاعي, الإمام برهان الدين إبراهيم بن عمر. ما لا يستغني عنه الإنسان من ملح اللسان (في النحو) العلمية, ٢٠١٠.
- وآخرون, محمود اسماعيل صبي. دليل المعلم إلى استخدام الصور والبطاقات في تعليم العربية. الرياض: مكتب التربية العربي لدول الخليج, ١٩٩١.